



KOKKOLA - KARLEBY

Kanta-Kokkolan kyläasutuksen vaiheyleiskaava

Etappgeneralplan för bybebyggelsen i Stamkarleby

	VAIHELEISKAAVA-ALUEEN RAJA ETAPPGENERALPLANEOMRÅDETS GRÄNS
	MAASEUTUMAISEEN ASUMISEEN JA TÄYDENNYSRAKENTAMISEEN SOVELTUVA ASUTUSALUE OMRÅDE SOM LÄMPAR SIG FÖR LANDSBYGDMSÄSSIGT BOENDE OCH TILLÄGGSBYGGNATION
	MRL 44§:n ja 72§:n mukaan määrätään, että kaupunki voi myöntää suoran rakennusluvan kaavan mukaiselle rakennuspaikalle.
	Tämän yleiskaavan perusteella lohkottavien uusien rakennuspaikkojen koko on vähintään 4000m2.
	Rakennuspaikalle saa sijoittaa yhden yksi- tai kaksiasuntoisen päärakennuksen ja muita rakennuksia. Jätevedenkäsittely tulee hoitaa ympäristöviranomaisen määräysten mukaisesti.
	Rakennuspaikkakohtainen rakennusoikeus on 15 % rakennuspaikan pinta-alasta, kuitenkin enintään 500 m2 ja aina vähintään 300 m2. Ennen vuotta 1960 rakennettuja maatalouteen liittyviä talousrakennuksia ei lasketa käylettynä rakennusoikeuteen.
	Suora rakennuslupa voidaan myöntää myös rakennusjärjestyksessä määritellyn kokonaisrakennusoikeuden rajoittamatta toimivan maatalon maallisen sijoittuvalle korkeintaan 400 kerrosalaneliön suuruiselle talousrakennukselle.
	Rakennuspaikalla olevat kiviaidat tulee säilyttää.
	Med stöd av MBL 44 § och 72 § bestäms att staden kan bevilja direkta bygglov för bygglplatser anvisade i planen.
	Nya bygglplatser som styckas enligt denna generalplan har en areal på minst 4000 m2.
	På bygglplatsen får placeras en huvudbyggnad med högst två bostäder och övriga byggnader. Avloppsvattnet hanteras enligt miljömyndighetens bestämmelser.
	Den sammanlagda våningsytan för byggnader på en bygglplats är 15 % av byggplatsens areal, dock sammanlagt högst 500 m2 och alltid minst 300 m2. Byggnader anslutna till jordbruk och byggda före 1960 räknas inte med i använd byggrätt.
	Direkta bygglov kan också beviljas för en ekonomibygnad med högst 400 kvadratmeters våningsyta, om den förläggs i anslutning till ett verksamt lantbruk, utan begränsning av byggnadsordningens bestämmelse om total byggrätt.
	På bygglplatsen befintliga stengärdesgårdar ska bevaras.

	ERITYISALUE SPECIALOMRÅDE
	Alueelle saa sijoittaa moottoriurheilu- tai muuta erityistoimintaa ja niihin liittyviä rakennuksia. Alueen toteuttaminen vaatii tarkemman suunnitelman.
	På området får uppföras motorsport- eller annan specialaktivitet och tillhörande byggnader. Genomförande av området kräver en noggrannare plan.
	MAA-AINEKSEN OTTOALUE TÄKTOMRÅDE
	ENERGIAHUOLLON ALUE OMRÅDE FÖR ENERGI-FÖRSÖRJNING
	JÄTTEENKÄSITTELYALUE OMRÅDE FÖR AVFALLSHANTERING
	PAIKALLISESTI MERKITTÄVÄ KULTTUURIHISTORIAALLINEN KOHDE KULTURHISTORISKT OBJEKT AV LOKALT INTRESSE
	Kohde on merkitty vaiheyleiskaavakarttaan vuonna 2004 laaditun kultuurihistoriallisesti arvokkaat kohteet inventoinnin sekä vuonna 2017 tehdyn maastotarkistuksen mukaisesti.
	Kohteen rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen ympäristökuvallinen tai suojeluarvo oleellisesti muutu. Rakennuskohteet tulee pyrkiä kunnostamaan ja ylläpitämään alkuperää kunnioittaen. Kohteessa olevia rakennuksia ei saa purkaa ilman MRL 127 §:ssä tarkoitettua lupaa. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto. Numero viittaa kaavaselostuksen kohdenumerointiin.
	Objektet gavs beteckningen i delgeneralplanen på basis av den inventering av kultuurhistoriskt värdefulla objekt som gjordes 2004 och terränggranskningen 2017.
	De reparations- och ändringsarbeten som utfärs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Miljön i området ska bevaras så att dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde inte förändras väsentligt. Byggnaderna bör försöka renoveras och underhållas med respekt för sitt ursprung. Byggnaderna får inte rivas utan tillstånd som avses i MBL 127 §. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheterna. Numret avser objektets numrering i planbeskrivningen.
	MUINAISMUISTOALUE JA MUINAISMUISTOKOHDE FORMINNESOBJEKT OCH FORMINNESOMRÅDE
	Muinaismuistolailla (295/63) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännöns. Kohteen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen, poistaminen ja muu siihen kajoaminen on kielletty. Kohdetta koskevista suunnitelmista on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	Kohteen numero viittaa vaiheyleiskaavaa varfen vuonna 2015 laadittuun arkeologisen inventoinin kohdeluetteloon. Muinaismuistojäännöksen laajuus tulee selvittää museoviranomaiselta.
	I fornminneslagen avsedd fredad fast förmlänning (295/63). Enligt lagen får formlänningen inte ”utgrävas, överhöljas, ändras, skadas, borttagas eller på annat sätt rubbas”. Markanvändningsplaner som berör fornminnesområdet ska sändas till Museiverket för utlåtande.
	Objektets nummer hänvisar till objektnumreringen i år 2015 gjorda arkeologiska inventeringen. Fornminnets utsträckning bör granskas av museimyndigheterna.
	HISTORIAALLINEN KYLÄTONTTI HISTORISK BYTOMT
	Muu kulttuuriperintökohde. Alueella olevat historialliset (asutus)rakenteet tulee säilyttää. Suuremmissa kohdetta koskevista suunnitelmista tulee neuvotella museoviranomaisten kanssa.
	Övrig kulturarvsobjekt. Historiska (byggnations)strukturer skall bevaras. Om omfattande markanvändningsplaner, som berör objektet skall man höra museimyndigheterna.
	ALUE, JOLLA YMPÄRISTÖ SÄILYTETÄÄN OMRÅDE DÄR MILJÖN BEVARAS
	MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE
	Alue on tarkoitettu pääasiassa maa- ja metsätalouskäyttöön. Alueelle voidaan sijoittaa maa- ja metsätalouteen liittyviä rakennuksia. Olemassa olevilla rakennuspaikoilla rakennusoikeus määräytyy a-alueiden mukaisesti.
	Området är i huvudsak ämnat för jord- och skogsbruk. På området får uppföras byggnader för jord- och skogsbruk. De befintliga bygglplatsernas byggrätt fastställs enligt bestämmelserna för a-områden.
	MAISEMALLISESTI ARVOKAS PELTOALUE LANDSKAPMÄSSIGT VÄRDEFULLT ÅKEROMRÅDE
	Alue on tarkoitettu pääasiailisesti maatalouskäyttöön. Alueen maisemallisten ja kultuurihistoriallisten arvojen säilymiseen on kiinnitettävä erityistä huomiota. Alueeseen sisältyvät peltojen keskellä sijaitsevat metsäsaarekkeet. Alue tulee pitää avoimena peltoalueena. Alueelle saa rakentaa ainoastaan maataloutta palvelevia varasto- ja tuotantorakennuksia, joiden tulee maisemallisesti tukeutua alueella oleviin puustosaarekeisiin tai alueen metsänreunaan.
	Området är huvudsakligen avsett för jordbrudsdrift. Man bör fästa speciell hänsyn till att bevara områdets landskapliga och kulturhistoriska värden. Till området hör de små skogsdungar som finns på åkerområdet. Området bör bevaras som öppen odlingsmark. På området får uppföras endast ekonomi- och produktionsbyggnader som betjänar jordbruk och som i landskaps- hänseende är placerade så att de är belägna i skogsdungarna eller i områdets skogskant.

	PUUTARHA-ALUE TRÄDGÅRDSOMRÅDE
	MU
	MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE, JOLLA ON ERITYISTÄ ULKOILUN OHJAAMISTARVETTA JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE MED SÄRSKILT BEHOV AV ATT STYRA FRILUFTSLIVET
	W
	VESIALUE VATTENOMRÅDE
	SIIRTOVIERÄRILINJA TRANSPORTAVLOPP
	SÄHKÖLINJA ELLEDNING
	SUURJÄNNITELINJA RAKENNUSKIELTOALUEINEEN HÖGSPÄNNINGSLINJE MED OMRÅDEN MED BYGGFÖRBUD
	sk
	KYLÄKUVALLISESTI ARVOKAS ALUE OMRÅDE SOM ÄR VÄRDEFULLT MED TANKE PÅ BYILDEN
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	I området får inte utföras åtgärder som minskar dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde. Miljön i området ska bevaras så att dess karaktär inte förändras väsentligt. De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheten.
	ma
	ARVOKAS KULTTUURIMAISEMA-ALUE VÄRDEFULLT KULTURLANDSKAPSPOMRÅDE
	Maankäytössä, rakentamisessa ja ympäristönhoidossa tulee huomioida alueen erityiset maisemalliset arvot.
	Vid markanvändning, byggande och miljövärd bör områdets särskilda landskapsmässiga värden beaktas.
	VALTAKUNNALLISESTI ARVOKAS RAKENNETUN KULTTUURIYMPÄRISTÖN ALUE BYGGD KULTURMILJÖ AV RIKSINTRESSE
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	I området får inte utföras åtgärder som minskar dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde. Miljön i området ska bevaras så att dess karaktär inte förändras väsentligt. De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheten.

	ma
	ARVOKAS KULTTUURIMAISEMA-ALUE VÄRDEFULLT KULTURLANDSKAPSPOMRÅDE
	Maankäytössä, rakentamisessa ja ympäristönhoidossa tulee huomioida alueen erityiset maisemalliset arvot.
	Vid markanvändning, byggande och miljövärd bör områdets särskilda landskapsmässiga värden beaktas.
	VALTAKUNNALLISESTI ARVOKAS RAKENNETUN KULTTUURIYMPÄRISTÖN ALUE BYGGD KULTURMILJÖ AV RIKSINTRESSE
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	I området får inte utföras åtgärder som minskar dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde. Miljön i området ska bevaras så att dess karaktär inte förändras väsentligt. De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheten.

	ma
	ARVOKAS KULTTUURIMAISEMA-ALUE VÄRDEFULLT KULTURLANDSKAPSPOMRÅDE
	Maankäytössä, rakentamisessa ja ympäristönhoidossa tulee huomioida alueen erityiset maisemalliset arvot.
	Vid markanvändning, byggande och miljövärd bör områdets särskilda landskapsmässiga värden beaktas.
	VALTAKUNNALLISESTI ARVOKAS RAKENNETUN KULTTUURIYMPÄRISTÖN ALUE BYGGD KULTURMILJÖ AV RIKSINTRESSE
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen ympäristökuvallinen tai suojeluarvo oleellisesti muutu. Rakennuskohteet tulee pyrkiä kunnostamaan ja ylläpitämään alkuperää kunnioittaen. Kohteessa olevia rakennuksia ei saa purkaa ilman MRL 127 §:ssä tarkoitettua lupaa. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto. Numero viittaa kaavaselostuksen kohdenumerointiin.
	Objektet gavs beteckningen i delgeneralplanen på basis av den inventering av kultuurhistoriskt värdefulla objekt som gjordes 2004 och terränggranskningen 2017.
	De reparations- och ändringsarbeten som utfärs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Miljön i området ska bevaras så att dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde inte förändras väsentligt. Byggnaderna bör försöka renoveras och underhållas med respekt för sitt ursprung. Byggnaderna får inte rivas utan tillstånd som avses i MBL 127 §. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheterna. Numret avser objektets numrering i planbeskrivningen.
	MUINAISMUISTOALUE JA MUINAISMUISTOKOHDE FORMINNESOBJEKT OCH FORMINNESOMRÅDE
	Muinaismuistolailla (295/63) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännöns. Kohteen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen, poistaminen ja muu siihen kajoaminen on kielletty. Kohdetta koskevista suunnitelmista on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	Kohteen numero viittaa vaiheyleiskaavaa varfen vuonna 2015 laadittuun arkeologisen inventoinin kohdeluetteloon. Muinaismuistojäännöksen laajuus tulee selvittää museoviranomaiselta.
	I fornminneslagen avsedd fredad fast förmlänning (295/63). Enligt lagen får formlänningen inte ”utgrävas, överhöljas, ändras, skadas, borttagas eller på annat sätt rubbas”. Markanvändningsplaner som berör fornminnesområdet ska sändas till Museiverket för utlåtande.
	Objektets nummer hänvisar till objektnumreringen i år 2015 gjorda arkeologiska inventeringen. Fornminnets utsträckning bör granskas av museimyndigheterna.
	HISTORIAALLINEN KYLÄTONTTI HISTORISK BYTOMT
	Muu kulttuuriperintökohde. Alueella olevat historialliset (asutus)rakenteet tulee säilyttää. Suuremmissa kohdetta koskevista suunnitelmista tulee neuvotella museoviranomaisten kanssa.
	Övrig kulturarvsobjekt. Historiska (byggnations)strukturer skall bevaras. Om omfattande markanvändningsplaner, som berör objektet skall man höra museimyndigheterna.

	ma
	ARVOKAS KULTTUURIMAISEMA-ALUE VÄRDEFULLT KULTURLANDSKAPSPOMRÅDE
	Maankäytössä, rakentamisessa ja ympäristönhoidossa tulee huomioida alueen erityiset maisemalliset arvot.
	Vid markanvändning, byggande och miljövärd bör områdets särskilda landskapsmässiga värden beaktas.
	VALTAKUNNALLISESTI ARVOKAS RAKENNETUN KULTTUURIYMPÄRISTÖN ALUE BYGGD KULTURMILJÖ AV RIKSINTRESSE
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen ympäristökuvallinen tai suojeluarvo oleellisesti muutu. Rakennuskohteet tulee pyrkiä kunnostamaan ja ylläpitämään alkuperää kunnioittaen. Kohteessa olevia rakennuksia ei saa purkaa ilman MRL 127 §:ssä tarkoitettua lupaa. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto. Numero viittaa kaavaselostuksen kohdenumerointiin.
	Objektet gavs beteckningen i delgeneralplanen på basis av den inventering av kultuurhistoriskt värdefulla objekt som gjordes 2004 och terränggranskningen 2017.
	De reparations- och ändringsarbeten som utfärs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Miljön i området ska bevaras så att dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde inte förändras väsentligt. Byggnaderna bör försöka renoveras och underhållas med respekt för sitt ursprung. Byggnaderna får inte rivas utan tillstånd som avses i MBL 127 §. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheterna. Numret avser objektets numrering i planbeskrivningen.
	MUINAISMUISTOALUE JA MUINAISMUISTOKOHDE FORMINNESOBJEKT OCH FORMINNESOMRÅDE
	Muinaismuistolailla (295/63) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännöns. Kohteen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen, poistaminen ja muu siihen kajoaminen on kielletty. Kohdetta koskevista suunnitelmista on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	Kohteen numero viittaa vaiheyleiskaavaa varfen vuonna 2015 laadittuun arkeologisen inventoinin kohdeluetteloon. Muinaismuistojäännöksen laajuus tulee selvittää museoviranomaiselta.
	I fornminneslagen avsedd fredad fast förmlänning (295/63). Enligt lagen får formlänningen inte ”utgrävas, överhöljas, ändras, skadas, borttagas eller på annat sätt rubbas”. Markanvändningsplaner som berör fornminnesområdet ska sändas till Museiverket för utlåtande.
	Objektets nummer hänvisar till objektnumreringen i år 2015 gjorda arkeologiska inventeringen. Fornminnets utsträckning bör granskas av museimyndigheterna.
	HISTORIAALLINEN KYLÄTONTTI HISTORISK BYTOMT
	Muu kulttuuriperintökohde. Alueella olevat historialliset (asutus)rakenteet tulee säilyttää. Suuremmissa kohdetta koskevista suunnitelmista tulee neuvotella museoviranomaisten kanssa.
	Övrig kulturarvsobjekt. Historiska (byggnations)strukturer skall bevaras. Om omfattande markanvändningsplaner, som berör objektet skall man höra museimyndigheterna.

	SM ⁴⁷
	MUINAISMUISTOALUE JA MUINAISMUISTOKOHDE FORMINNESOBJEKT OCH FORMINNESOMRÅDE
	Muinaismuistolailla (295/63) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännöns. Kohteen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen, poistaminen ja muu siihen kajoaminen on kielletty. Kohdetta koskevista suunnitelmista on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	Kohteen numero viittaa vaiheyleiskaavaa varfen vuonna 2015 laadittuun arkeologisen inventoinin kohdeluetteloon. Muinaismuistojäännöksen laajuus tulee selvittää museoviranomaiselta.
	I fornminneslagen avsedd fredad fast förmlänning (295/63). Enligt lagen får formlänningen inte ”utgrävas, överhöljas, ändras, skadas, borttagas eller på annat sätt rubbas”. Markanvändningsplaner som berör fornminnesområdet ska sändas till Museiverket för utlåtande.
	Objektets nummer hänvisar till objektnumreringen i år 2015 gjorda arkeologiska inventeringen. Fornminnets utsträckning bör granskas av museimyndigheterna.
	HISTORIAALLINEN KYLÄTONTTI HISTORISK BYTOMT
	Muu kulttuuriperintökohde. Alueella olevat historialliset (asutus)rakenteet tulee säilyttää. Suuremmissa kohdetta koskevista suunnitelmista tulee neuvotella museoviranomaisten kanssa.
	Övrig kulturarvsobjekt. Historiska (byggnations)strukturer skall bevaras. Om omfattande markanvändningsplaner, som berör objektet skall man höra museimyndigheterna.
	ALUE, JOLLA YMPÄRISTÖ SÄILYTETÄÄN OMRÅDE DÄR MILJÖN BEVARAS
	MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE
	Alue on tarkoitettu pääasiassa maa- ja metsätalouskäyttöön. Alueelle voidaan sijoittaa maa- ja metsätalouteen liittyviä rakennuksia. Olemassa olevilla rakennuspaikoilla rakennusoikeus määräytyy a-alueiden mukaisesti.
	Området är i huvudsak ämnat för jord- och skogsbruk. På området får uppföras byggnader för jord- och skogsbruk. De befintliga bygglplatsernas byggrätt fastställs enligt bestämmelserna för a-områden.
	MAISEMALLISESTI ARVOKAS PELTOALUE LANDSKAPMÄSSIGT VÄRDEFULLT ÅKEROMRÅDE
	Alue on tarkoitettu pääasiailisesti maatalouskäyttöön. Alueen maisemallisten ja kultuurihistoriallisten arvojen säilymiseen on kiinnitettävä erityistä huomiota. Alueeseen sisältyvät peltojen keskellä sijaitsevat metsäsaarekkeet. Alue tulee pitää avoimena peltoalueena. Alueelle saa rakentaa ainoastaan maataloutta palvelevia varasto- ja tuotantorakennuksia, joiden tulee maisemallisesti tukeutua alueella oleviin puustosaarekeisiin tai alueen metsänreunaan.
	Området är huvudsakligen avsett för jordbrudsdrift. Man bör fästa speciell hänsyn till att bevara områdets landskapliga och kulturhistoriska värden. Till området hör de små skogsdungar som finns på åkerområdet. Området bör bevaras som öppen odlingsmark. På området får uppföras endast ekonomi- och produktionsbyggnader som betjänar jordbruk och som i landskaps- hänseende är placerade så att de är belägna i skogsdungarna eller i områdets skogskant.

	MA
	MAISEMALLISESTI ARVOKAS PELTOALUE LANDSKAPMÄSSIGT VÄRDEFULLT ÅKEROMRÅDE
	Alue on tarkoitettu pääasiailisesti maatalouskäyttöön. Alueen maisemallisten ja kultuurihistoriallisten arvojen säilymiseen on kiinnitettävä erityistä huomiota. Alueeseen sisältyvät peltojen keskellä sijaitsevat metsäsaarekkeet. Alue tulee pitää avoimena peltoalueena. Alueelle saa rakentaa ainoastaan maataloutta palvelevia varasto- ja tuotantorakennuksia, joiden tulee maisemallisesti tukeutua alueella oleviin puustosaarekeisiin tai alueen metsänreunaan.
	Området är huvudsakligen avsett för jordbrudsdrift. Man bör fästa speciell hänsyn till att bevara områdets landskapliga och kulturhistoriska värden. Till området hör de små skogsdungar som finns på åkerområdet. Området bör bevaras som öppen odlingsmark. På området får uppföras endast ekonomi- och produktionsbyggnader som betjänar jordbruk och som i landskaps- hänseende är placerade så att de är belägna i skogsdungarna eller i områdets skogskant.
	MA
	MAISEMALLISESTI ARVOKAS PELTOALUE LANDSKAPMÄSSIGT VÄRDEFULLT ÅKEROMRÅDE
	Alue on tarkoitettu pääasiailisesti maatalouskäyttöön. Alueen maisemallisten ja kultuurihistoriallisten arvojen säilymiseen on kiinnitettävä erityistä huomiota. Alueeseen sisältyvät peltojen keskellä sijaitsevat metsäsaarekkeet. Alue tulee pitää avoimena peltoalueena. Alueelle saa rakentaa ainoastaan maataloutta palvelevia varasto- ja tuotantorakennuksia, joiden tulee maisemallisesti tukeutua alueella oleviin puustosaarekeisiin tai alueen metsänreunaan.
	Området är huvudsakligen avsett för jordbrudsdrift. Man bör fästa speciell hänsyn till att bevara områdets landskapliga och kulturhistoriska värden. Till området hör de små skogsdungar som finns på åkerområdet. Området bör bevaras som öppen odlingsmark. På området får uppföras endast ekonomi- och produktionsbyggnader som betjänar jordbruk och som i landskaps- hänseende är placerade så att de är belägna i skogsdungarna eller i områdets skogskant.

	PUUTARHA-ALUE TRÄDGÅRDSOMRÅDE
	MU
	MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE, JOLLA ON ERITYISTÄ ULKOILUN OHJAAMISTARVETTA JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE MED SÄRSKILT BEHOV AV ATT STYRA FRILUFTSLIVET
	W
	VESIALUE VATTENOMRÅDE
	SIIRTOVIERÄRILINJA TRANSPORTAVLOPP
	SÄHKÖLINJA ELLEDNING
	SUURJÄNNITELINJA RAKENNUSKIELTOALUEINEEN HÖGSPÄNNINGSLINJE MED OMRÅDEN MED BYGGFÖRBUD
	sk
	KYLÄKUVALLISESTI ARVOKAS ALUE OMRÅDE SOM ÄR VÄRDEFULLT MED TANKE PÅ BYILDEN
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	I området får inte utföras åtgärder som minskar dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde. Miljön i området ska bevaras så att dess karaktär inte förändras väsentligt. De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karaktär bevaras. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karaktär ska utlåtande begäras av museimyndigheten.

	ma
	ARVOKAS KULTTUURIMAISEMA-ALUE VÄRDEFULLT KULTURLANDSKAPSPOMRÅDE
	Maankäytössä, rakentamisessa ja ympäristönhoidossa tulee huomioida alueen erityiset maisemalliset arvot.
	Vid markanvändning, byggande och miljövärd bör områdets särskilda landskapsmässiga värden beaktas.
	VALTAKUNNALLISESTI ARVOKAS RAKENNETUN KULTTUURIYMPÄRISTÖN ALUE BYGGD KULTURMILJÖ AV RIKSINTRESSE
	Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen ympäristökuvallista tai suojeluarvoa. Ympäristö alueella tulee säilyttää siten, ettei sen luonne oleellisesti muutu. Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksien muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti, kultuurihistoriallisesti tai maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Kultuurihistoriallisesti merkittävien kohteiden ulkoosua muuttavista toimenpiteistä on pyydetävä museoviranomaisen lausunto.
	I området får inte utföras åtgärder som minskar dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde. Miljön i området ska bevaras så att dess karaktär inte förändras väsentligt. De reparations- och ändrings